

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUCAL

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G468

Stran 1 od 8

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

BUCAL

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Izdelki za pranje in čiščenje

Čistilo za vzdrževanje, brez topila, ni označeno

Kategorije postopkov [PROC]: 8,10,11

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec

Ime podjetja: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG
Ulica: Fraunhofer Str. 17
Kraj: D-87700 Memmingen
Telefon: +49 (0) 8331 930-6 Telefaks: +49 (0) 8331 930-880
e-mail: info@buzil.de
Internet: www.buzil.com

Distributer za Slovenijo

Ime podjetja: EUROPAP D.O.O.
Ulica: CESTA 24. JUNIJA 23
Kraj: SLO-1231 LJUBLJANA-ČRNUČE, SLOVENIJA
Telefon: 01 523 10 21 Telefaks: 01 541 31 30
e-mail: europap@europap.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

+49 (0) 8331 / 930-730
Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112. Od 8.00 do 15.00 ure so dodatne informacije dosegljive na telefonski številki 01/523 10 21.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Mešanica ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Izjemno označevanje posebnih zmesi

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

2.3 Druge nevarnosti

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

Vdihavanje prahu/meglice ali aerosola povzroča draženje dihalnih poti.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUCAL

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G468

Stran 2 od 8

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina	Delež
	Št. ES	
	Indeks št.	
	Št. REACH	
	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]	
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate	5 - < 10 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	

Besedilo H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

Označevanje vsebine v skladu z Uredbo (ES) št. 648/2004

5 % - < 15 % neionske površinsko aktivne snovi, < 5 % fosfonati, dišave (Citral, Geraniol, Citronellol, Limonene), konzervansi (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone).

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Pri vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak.

Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo.

Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Pri stiku z očmi

Takoj previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo.

Pri zaužitju

Takoj sprati usta in piti veliko vode.

NE izzvati bruhanja.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Curek pršee vode
alkoholnoodporna pena
Ogljikov dioksid
Prah za gašenje

Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni produkti izgorovanja:
Ogljikov dioksid
Ogljikov monoksid

5.3 Nasvet za gasilce

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

Dodatni napotki

Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUCAL

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G468

Stran 3 od 8

6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.
Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.
Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobirati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).
S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8
Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.
Ne mešati z/s druge kemikalije
Uporabljati osebno zaščitno opremo (glej oddelek 8).
Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.
Pri uporabi v HD-postopkih ali velikopovršinskem pršenju:
Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglence.
Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Niso potrebni posebni zaščitni ukrepi proti požaru.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Hraniti v tesno zaprti posodi.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

Sleči kontaminirana oblačila.
Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.
Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Zaščito za oči/obraz

Zaščita oči: ni potrebno.

Zaščita rok

Pri pogostem stiku z dlanmi: Nositi primerne zaščitne rokavice.
Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).
Čas prodora (najdaljši čas nošenja) >480 min.
Seznam primernih znamk s podrobnimi podatki o času uporabe je na voljo na zahtevo.

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUCAL

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G468

Stran 4 od 8

Zaščita kože

Nosite ustrezna delovna oblačila.

Zaščita dihal

Pri uporabi v HD-postopkih ali velikopovršinskem pršenju: kombinirani filter A1/P2 (EN 143, EN 14387) (EN 143, EN 14387).

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoč
Barva:	
Vonj:	Parfumi, dišave
pH (pri 20 °C):	4,8 - 5,3

Sprememba stanja

Tališče:	ca. 0 °C
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	ca. 100 °C
Plamenišče:	ni uporabeno

Vnetljivost

Trdne snovi:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni določeno
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni določeno

Temperatura samovžiga

Trdne snovi:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
Temperatura razpadanja:	ni določeno

Oksidativne lastnosti

Ne vzpodbuja gorenja.

Parni tlak:	ni določeno
Gostota (pri 25 °C):	1,01 g/cm ³
Topnost v vodi:	ki se da mešati

Topnost v drugih topilih

ni določeno

Porazdelitveni koeficient:	ni določeno
Dinamična viskoznost: (pri 25 °C)	<10 mPa·s
Relativna gostota par:	ni določeno
Relativna hitrost izparevanja:	ni določeno

9.2 Drugi podatki

Vsebnost trdnih delov:	ni določeno
------------------------	-------------

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCAL

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G468

Stran 5 od 8

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.5 Nezdržljivi materiali

Na voljo ni nobenih informacij.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razkroja.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Akutna strupenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Št. CAS	Sestavina					
	Pot izpostavljenosti	Doza		Vrste	Izvor	Metoda
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate					
	oralno	LD50 mg/kg	500	Podgana	ATE	
	dermalno	LD50 mg/kg	>2000	Podgana	ATE	
	vdihanje aerosol	LC50	>5 mg/l	Podgana	ATE	

Dražilnost in jedkost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate					
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	19,6	72 h		OECD 201
	Akutna toksičnost na rakih	EC50 mg/l	15,0	48 h	Daphnia magna (velika vodna bolha)	OECD 202

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Tenzidi, ki so prisotni v tem tej mešanici, izpolnjuje vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004.

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUCAL

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G468

Stran 6 od 8

Št. CAS	Sestavina			
	Metoda	Vrednost	d	Izvor
	Evalvaciji			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate			
	OECD 301	>60%	28	
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).			

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Nobenega opozorila glede bioakumulacijskega potenciala.

12.4 Mobilnost v tleh

proizvod ni bil pregledan.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

12.6 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

Predaja pooblaščenemu podjetju za odstranjevanje odpadnih snovi.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

070699 ODPADKI IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESOV; Odpadki iz PPDU masti, maziv, mil, pralnih sredstev, razkužil in kozmetičnih sredstev; Odpadki, ki niso navedeni drugje

Klasifikacijska številka odpadka - Pakiranje

150102 ODPADNA EMBALAŽA; ABSORBENTI, ČISTILNE KRPE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLAČILA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE; Embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadek); Plastična embalaža

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Nekontaminirana in popolnoma zpraznjena embalaža se sme reciklirati.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopenski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN: Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN: Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN: Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN: Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

ni uporabeno

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUCAL

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G468

Stran 7 od 8

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

2010/75/EU (VOC): <30%

Dodatni napotki

Odredba (ES) št.648/2004 o detergentih

Nacionalni predpisi

Stopnja ogrožanja vode (D): 2 - Ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Okrajšave in kratice

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Postopkovne kategorije v skladu s smernicami ECHA za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti, poglavje R.12

PROC 1: Uporaba v zaprtih postopkih.

PROC 2: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja

PROC 4: Kemična proizvodnja, kadar obstaja možnost izpostavljenosti

PROC 7: Industrijsko brizganje

PROC 8 (prenos): Redčenje koncentratov, uporaba sredstev za čiščenje cevi, ročno doziranje sredstev za pranje tekstila.

PROC 9: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)

PROC 10 (nanašanje z valjčkom ali čopičem): Postopek obdelave brez velikopovršinskega pršenja.

PROC 11 (neindustrijsko brizganje): Postopek obdelave z velikopovršinskim brizganjem (npr. visokotlačni postopek, top za peno).

PROC 13: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem

PROC 19 (ročno mešanje z neposrednim stikom): Čiščenje in razkuževanje rok.

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

Nadaljnji podatki

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Varnostni list



v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

BUCAL

Datum revidirane izdaje: 11.01.2018

G468

Stran 8 od 8

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom
preddobavitelja.)*